

**Safont** sabor desde 1898

  
**agronostrum**

**Safont**

*Exportando desde 1898*

**NUESTRA HISTORIA**  
OUR HISTORY  
NOTRE HISTOIRE

1

Exportando desde 1898

Exporting since 1898

*Exporte depuis 1898*

2

**CERTIFICACIONES**  
CERTIFICATIONS  
CERTIFICATIONS

2

Seguridad alimentaria

Food security

*Sécurité alimentaire*

4

**EL PROCESO**  
THE PROCESS  
LE PROCESSUS

3

Esquema productivo de la empresa

The company production scheme

*Le schéma de production d'entreprise*

6

**PRODUCTOS**  
PRODUCTS  
PRODUITS

4

Naranjas y mandarinas

Oranges and mandarin

*Oranges et mandarines*

9

**CALENDARIO VARIETAL**  
VARIETIES CALENDAR  
CALENDRIER VARIÉTAL

5

Calendario de comercialización

Commercialization calendar

*Calendrier de commercialisation*

34

**CONTACTO**  
CONTACT  
CONTACT

6

Dónde estamos. Contactar con nosotros

Where we are. Contact us

*Où sommes-nous. Contacter nous*

36

# 1

## NUESTRA HISTORIA OUR HISTORY - NOTRE HISTOIRE

### Agronostrum

Somos una organización familiar dedicada al cultivo, manipulación, envasado y comercialización de naranjas y mandarinas. Localizados en Almassora, iniciamos nuestra actividad en Alzira, exportando cítricos desde 1898. Actualmente trabajamos de forma coordinada la quinta y la sexta generación. Disponemos de 2 centros de producción, con 23.500 m<sup>2</sup> de superficie.

Is a family company, we grow, package and market oranges, clementines and mandarins. Agronostrum owns 2 packing houses in Almazora and Castellon, in the Mediterranean Coast of Spain; although our family began our activity back in 1898, 2 centuries ago, in Alzira (Valencia) as a citrus export company. Nowadays, in the company the fifth and sixth generation of owners work together hand in hand. We have 2 production centers, with 23,500 m2 surface.

*Est une entreprise familiale consacrée à la production, la confection et la distribution d'oranges et de mandarines. Située à Almassora (Espagne), nous avons commencé notre expérience à Alzira, en exportant des agrumes depuis 1898. Aujourd'hui, la 5<sup>ème</sup> et la 6<sup>ème</sup> génération travaillent ensemble. Nous avons 2 centres de production, avec 23.500 m2 de surface.*

Papeles, cien años  
de pura pasión  
por la fruta

Rolling papers: hundred years of strong passion for fruit

Papiers, cent ans d'une passion pour le fruit



Almacén a principios del siglo XX en Alzira  
Warehouse at the beginning of the S. XX in Alzira  
Entrepôt au début du XXe siècle à Alzira



# 2

## CERTIFICACIONES CERTIFICATIONS - CERTIFICATIONS



### BRC

Desarrollado por el British Retail Consortium (Consortio Minorista Británico), el estándar global BRC establece requisitos para la seguridad alimentaria, la calidad del producto, el cumplimiento de la legislación vigente, implementando las buenas prácticas para su elaboración.

Developed by British Retail Consortium (BRC), the standard global BRC establishes the requirements for food safety, the quality of the finished product and the current legislation, implementing the good practices for its processing.

*Développé par la « British Retail Consortium » (BRC), la norme mondiale BRC établit les exigences en matière de sécurité sanitaire des aliments, la qualité du produit fini, la législation en vigueur et la réalisation des bonnes pratiques du processus.*



### IFS

El **International Featured Standards for Food** es una certificación de calidad y seguridad alimentaria que nos permite la evaluación global del proceso y avala la transparencia a lo largo de toda la cadena de suministro para la efectiva protección del consumidor.

**International Featured Standards for Food** is a quality certification and food security. This Norm allows us the global evaluation of the process and reflect the transparency along the whole chain of supply for the effective consumer protection.

*International Featured Standards est une certification pour la qualité et la sécurité de l'alimentation. Une évaluation globale du processus et reflète la transparence tout au long de la chaîne d'approvisionnement pour une protection efficace des consommateurs.*



# 3

## EL PROCESO THE PROCESS - LE PROCESSUS

### 1 CULTIVO - PRODUCTION - PRODUCTION

Nuestro compromiso es proporcionar las mejores variedades de fruta, cultivada sobre los mejores patrones, ya que influyen de forma vital en el comportamiento de la cosecha. Disponemos de producción propia, cultivada con mucho mimo por profesionales del sector mediante los criterios técnicos de la Producción Integrada.

Our commitment is to provide the best varieties of fruit, cultivated on the best patterns, because fundamentally influence the quality of the behaviour of fruit. We have our own production cultivated carefully for professionals of the sector, through technical criteria of the Integrated Production.

*Nous possédons notre propre production, cultivée soigneusement par des professionnels du secteur, à travers des critères techniques d'une Production Intégrée.*

### 2 CALIDAD - QUALITY - QUALITÉ

El equipo técnico de Agronostrum controla minuciosamente los controles de calidad para avalar las características organolépticas de la fruta antes de la cosecha, y tras el procesado. Nuestro sistema de trazabilidad nos permite conocer en todo momento toda la información necesaria del producto.

The technical team of Agronostrum makes meticulous quality controls to confirm the organoleptic characteristics of fruit before harvesting, and after fruit processing. Our traceability system allows us to immediately link a certain product stock with all the necessary information.

*Les équipes techniques d'Agronostrum font méticuleusement un contrôle de la qualité pour soutenir les caractéristiques organiques des fruits avant la récolte, après le traitement et le conditionnement. Notre système de traçabilité lie irréfutablement le produit avec les informations nécessaires.*

01

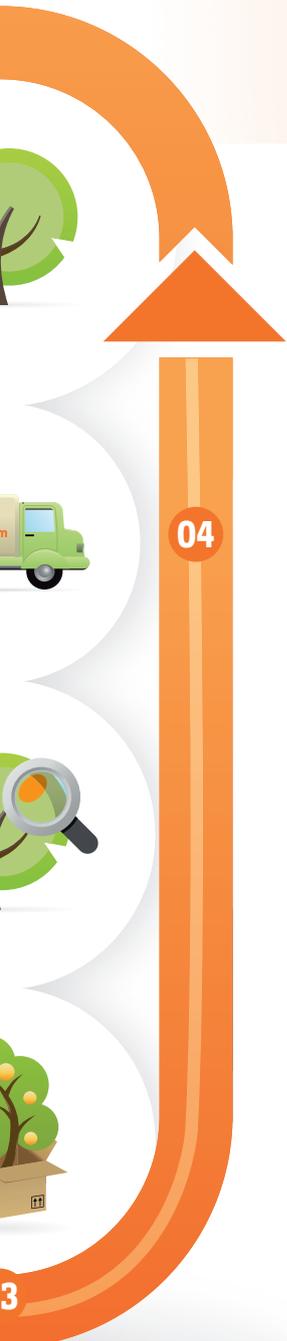


02



03





3

### PROCESADO - PROCESSING AND CONDITIONING - *TRAITEMENT ET CONDITIONNEMENT*

El minucioso cuidado de cada una de las fases del proceso de producción es clave para conseguir los mejores resultados y conseguir que la fruta llegue al consumidor final en excelentes condiciones.

On each step of the fruit processing chain, every detail is accurately taken into account to obtain the best results. In Agronostrum, the whole production chain is managed personally and tailored to our customers specifications.

*Chaque détail et soin des différentes étapes du processus est la clé pour obtenir les meilleurs résultats. Chez Agronostrum, nous gérons tout le processus personnellement.*



4

### DISTRIBUCIÓN - DISTRIBUTION - *DISTRIBUTION*

Desde nuestras instalaciones en Almassora-Castellón, exportamos a países como Francia, Italia, Noruega, Suecia, Finlandia, Dinamarca, Bélgica, Alemania, Rumanía, Austria, Malta, Estados Unidos y Canadá, además del mercado nacional, siempre adaptándonos a las peticiones de los clientes y amoldándonos a sus necesidades.

From our facilities in Almazora-Castellón, we export to several countries including France, Italy, Norway, Sweden, Finland, Denmark, Belgium, Germany, Romania, Austria, Malta, United States and Canada, besides the national market, always adapting to the clients requests and conforming at all times to your needs.

*Depuis notre entrepôts à Almazora et Castellón, nous exportons dans beaucoup de pays comme la France, l'Italie, la Norvège, la Suède, la Finlande, le Danemark, la Belgique, l'Allemagne, l'Autriche, Malte, les États-Unis et le Canada, en plus du marché intérieur, en s'adaptant toujours aux exigences des clients et conformément à tous vos besoins.*



4

PRODUCTOS  
PRODUCTS - *PRODUITS*



**naranjas**  
oranges - oranges

## ENCAJADOS

## NESPACK - ALVEOLÉ

### ENCAJADO NARANJA

Envase de madera 29x19x15 cm / 3,5 kg (pitufo)  
Naranja encajada

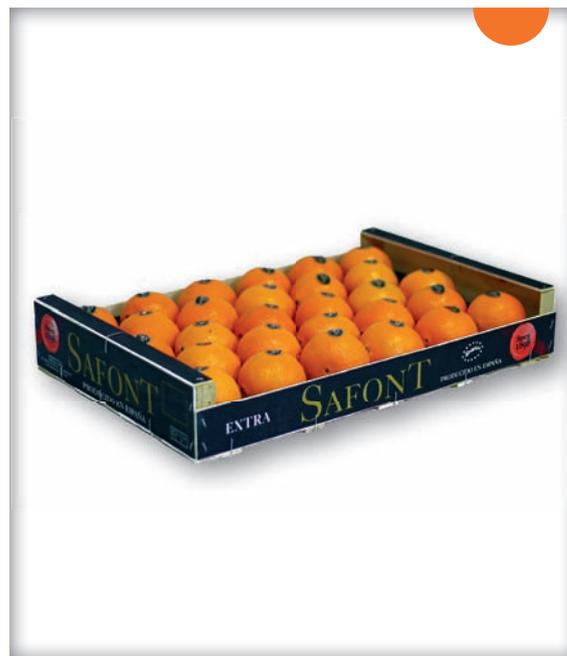


Wood box 29x19x15 cm / 3,5 kg (pitufo)  
Layered oranges

*Boite en bois 29x19x15 cm / 3,5 kg (pitufo)  
Litté oranges*

### ENCAJADO SAFONT EXTRA

Envase de madera 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Naranja encajada



Wood box 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Nespack oranges

*Boite en bois 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Alveolé oranges*

## ENCAJADO BANDEJA

Envase de cartón 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Naranja encajada



Cardboard box 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Nespack oranges

*Boite en carton 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Alveolé oranges*

## ENCAJADO 10 KG

Envase de madera 50x30x18 cm / 10 kg  
Naranja encajada



Cardboard box 50x30x18 cm / 10 kg  
Layered oranges

*Boite en carton 50x30x18 cm / 10 kg  
Litté oranges*



EXTRA

SAFONT

PRODUCCIÓN DE ESPAÑA

EXTRA

SAFONT

PRODUCCIÓN DE ESPAÑA

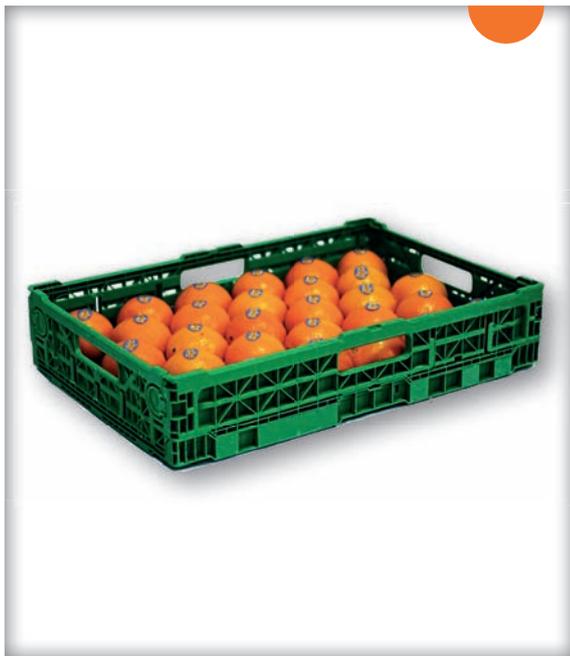
SAFONT

PRODUCCIÓN DE ESPAÑA

PRODUCCIÓN DE ESPAÑA

## ENCAJADO IFCO 6410

Envase de PVC IFCO 6410 / 7-9 kg  
Naranja encajada una capa



Returnable PVC Box IFCO 6410 / 7-9 kg  
Layered oranges one layer

*Boite en PVC consigné IFCO 6410 / 7-9 kg  
Litté oranges une couche*

## ENCAJADO IFCO 6416

Envase de PVC IFCO 6416 / 16-18 kg  
Naranja encajada dos capas



Returnable PVC Box IFCO 6416 / 16-18 kg  
Layered oranges two layers

*Boite en PVC consigné IFCO 6416 / 16-18 kg  
Litté oranges 2 couches*

## MALLAS

## NET BAGS - FILETS

### MALLA 1 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
20 mallas de 1 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
20 units 1 Kg net bags / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
20 unités 1 Kg filet / boite*

### MALLA 2 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
10 mallas de 2 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
10 units 2 Kg net bag / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
10 unités 2 Kg filet / boite*

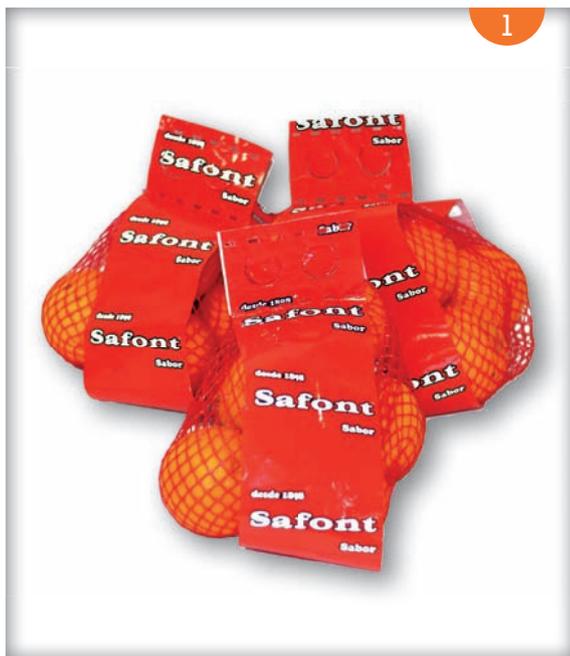


## GIR-SACK

## GIR-SACK - GIR-SACK

### GIR-SACK 1 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
20 gir-sack de 1 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
20 units 1 Kg gir-sack / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
20 unités 1 Kg gir-sack / boîte*

### GIR-SACK 2 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
10 gir-sack de 2 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
10 units 2 Kg gir-sack / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
10 unités 2 Kg gir-sack / boîte*

## GIR-SACK 3 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
6 gir-sack de 3 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
6 units 3 Kg gir-sack / box

Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
6 unités 3 Kg gir-sack / boîte

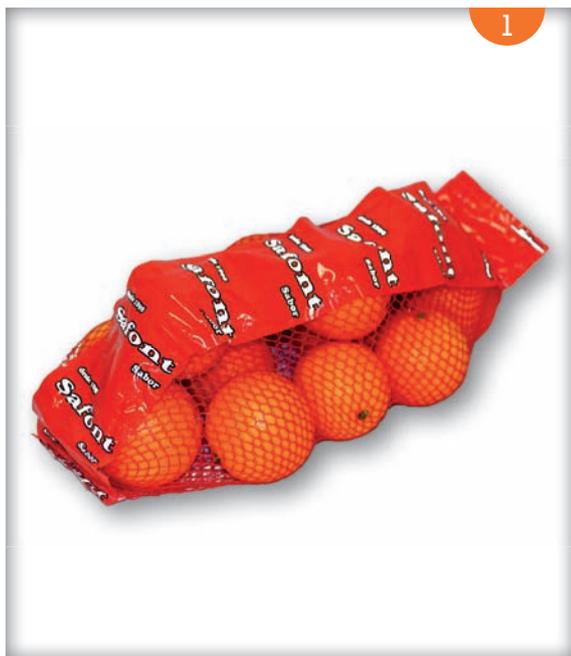


## D-PACK

## D-PACK - D-PACK

### D-PACK 4 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
5 d-pack de 4 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
5 units d-pack 4 Kg / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
5 unités d-pack 4 Kg / boîte*

### D-PACK 5 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
4 d-pack de 5 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
4 units d-pack 5 Kg / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
4 unités d-pack 5 Kg / boîte*

## D-PACK 3 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
6 d-pack de 3 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
6 units d-pack 3 Kg / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
6 unités d-pack 3 Kg / boîte*



## OTROS

## SPECIALS - AUTRES

### SACO 6 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
3 sacos de 6 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
3 units 6 Kg big bag / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
3 unités 6 Kg gros sac / boîte*





desde 1898

**Safont**

Sabor

desde 1898

**Safont**

Sabor

desde 1898

**Safont**

Sabor

desde 1898

**Safont**

Sabor





**mandarinas**

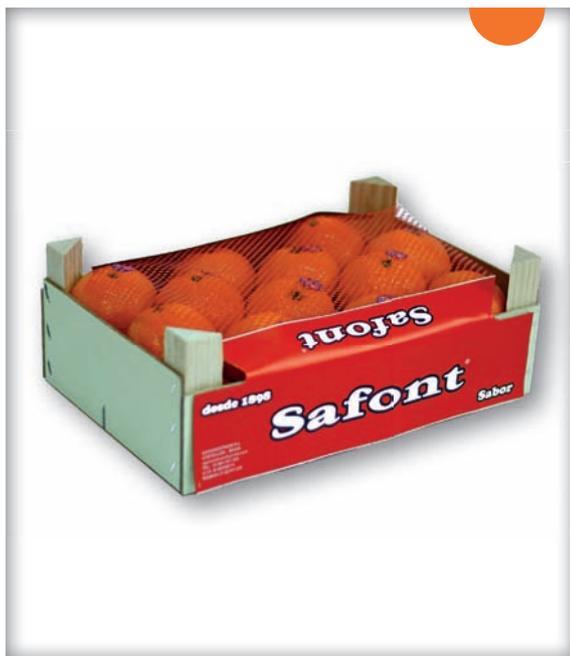
**mandarins - mandarines**

## ENCAJADOS

## NESPACK - ALVEOLÉ

### ENCAJADO MANDARINA

Envase de madera 29x19x10 cm / 2,3 kg (pitufo)  
Mandarina encajada



Wood box 29x19x10 cm / 2,3 kg (pitufo)  
Layered mandarins

*Boite en bois 29x19x10 cm / 2,3 kg (pitufo)  
Litté mandarines*

### ENCAJADO SAFONT EXTRA

Envase de madera 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Mandarina encajada



Wood box 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Layered mandarins

*Boite en bois 60x40x10 cm / 7-9 kg  
Litté mandarines*

## ENCAJADO BANDEJA

Envase de madera 50x29x11 cm / 7-9 kg  
Mandarina encajada



Wood box 50x29x11 cm / 7-9 kg  
Layered mandarins

*Boite en bois 50x29x11 cm / 7-9 kg  
Litté mandarines*

## ENCAJADO 10 KG

Envase de cartón 50x30x18 cm / 10 kg  
Mandarina encajada



Cardboard box 50x30x18 cm / 10 kg  
Layered mandarins

*Boite en carton 50x30x18 cm / 10 kg  
Litté mandarines*

## ENCAJADO IFCO 6413

Envase de PVC IFCO 6413 / 12-13 kg  
Mandarina encajada



Returnable PVC Box IFCO 6413 / 12-13 kg  
Layered mandarins

*Boite en PVC consigné IFCO 6413 / 12-13 kg  
Litté mandarines*

## GRANEL IFCO 6413

Envase de PVC IFCO 6413 / 12-13 kg  
Mandarina a granel



Returnable PVC Box IFCO 6413 / 12-13 kg  
Loose mandarins

*Boite en PVC consigné IFCO 6413 / 12-13 kg  
Vrac mandarines*

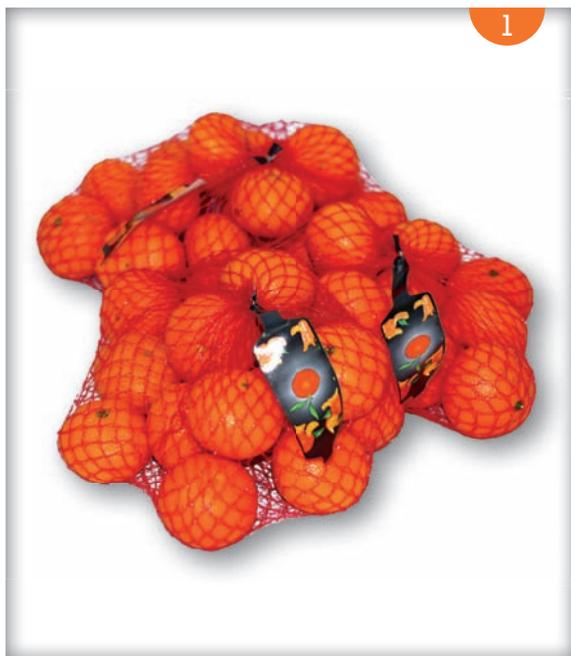


## MALLAS

## NET BAGS - FILETS

### MALLA 1 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
20 mallas de 1 Kg por caja

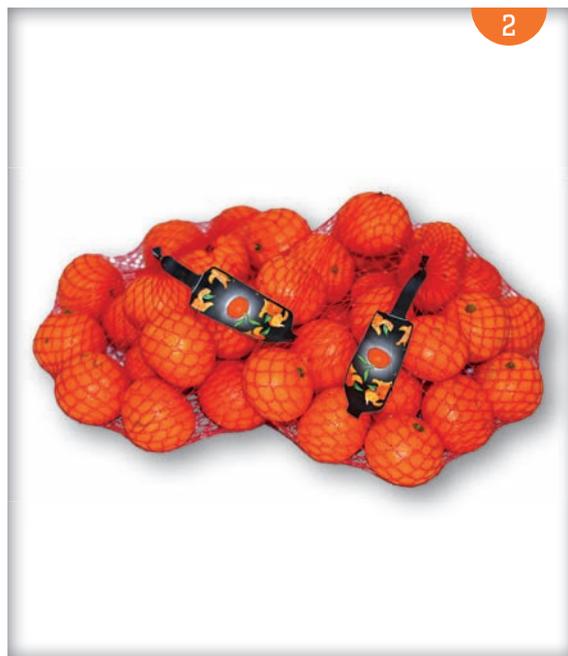


Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
20 units 1 Kg net bags / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
20 unités 1 Kg filet / boite*

### MALLA 2 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
10 mallas de 2 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
10 units 2 Kg net bags / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
10 unités 2 Kg filet / boite*



## GIR-SACK

## GIR-SACK - GIR-SACK

### GIR-SACK 1 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
20 gir-sack de 1 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
20 units 1 Kg gir-sack / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
20 unités 1 Kg gir-sack / boite*

### GIR-SACK 1,5 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
13 gir-sack de 1,5 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
13 units 1,5 Kg gir-sack / box

*Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
13 unités 1,5 Kg gir-sack / boite*

## GIR-SACK 2 KG

Envase de cartón 60x40x24 cm o IFCO 6424  
10 gir-sack de 2 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6424  
10 units 2 Kg gir-sack / box

Boite en carton 60x40x24 cm et IFCO 6424  
10 unités 2 Kg gir-sack / boîte



**SACOS DE YUTE 1,5 KG**

Envase de cartón 60x40x18 cm o IFCO 6418  
8 sacos de 1,5 Kg por caja



Cardboard box 60x40x24 cm or IFCO 6418  
8 units 1,5 Kg jute bag / box

*Boite en carton 60x40x18 cm et IFCO 6418  
8 unités 1,5 Kg sac de jute / boite*





# 5

## CALENDARIO VARIETAL VARIETIES CALENDAR - CALENDRIER VARIÉTAL

### VARIEDADES DE CÍTRICOS A COMERCIALIZAR

Cada variedad se recolecta en el momento óptimo de madurez, sin adelantar nunca la recolección, según un calendario aproximado

### VARIETIES OF CITRUS FRUITS TO BE COMMERCIALIZED

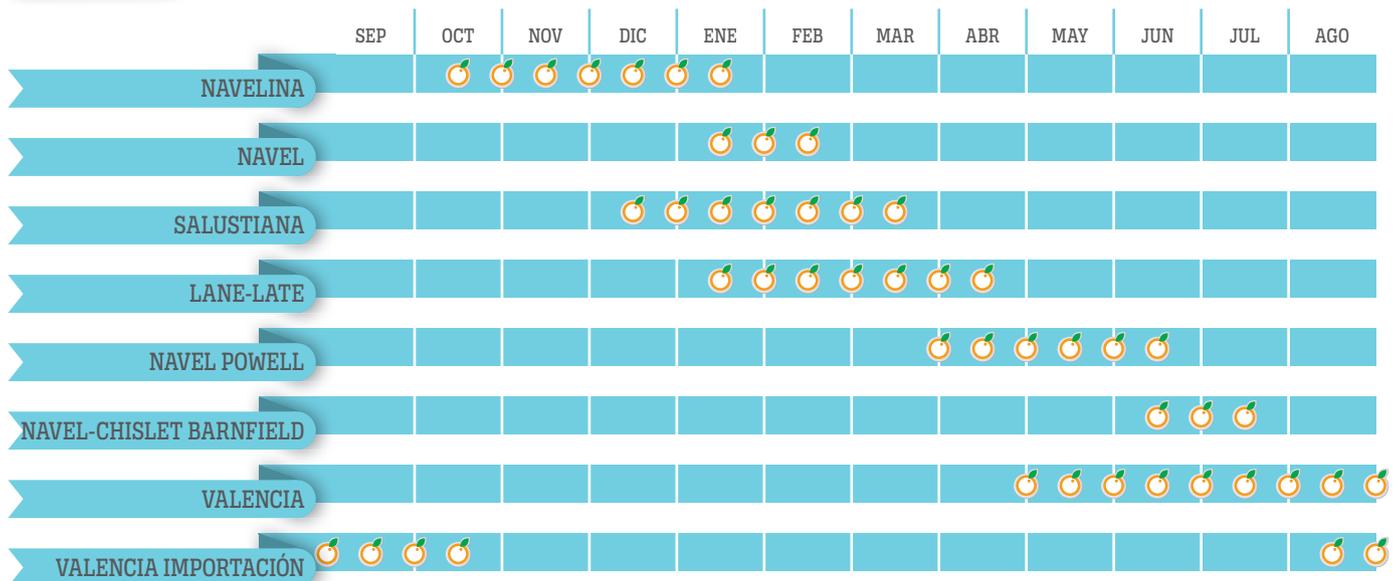
Every variety is harvested and selected by hand at the optimum moment of maturity, according to a varieties calendar like this

### VARIETES DES AGRUMES QUI SONT COMMERCIALISES

Chaque variété est récoltée et sélectionnée à la main au moment optimal de la maturité, en accord avec le calendrier des variétés ci-dessous

#### NARANJAS

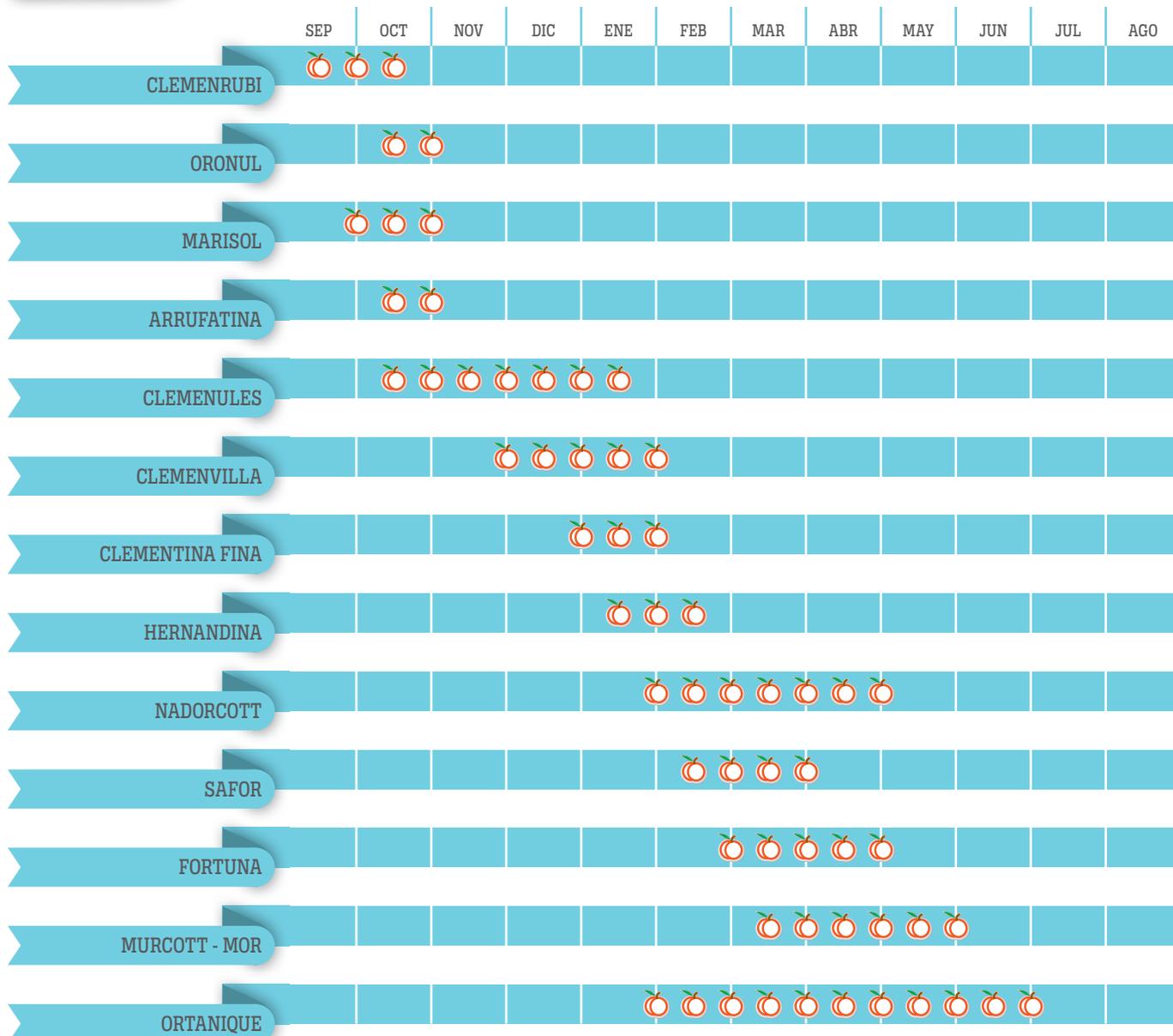
*Servimos los 12 meses del año*



Calendario de comercialización-maduración basado en nuestra experiencia profesional

Marketing calendar and maturation, based on our professional experience - Le calendrier du marketing-maturité basé sur notre expérience professionnelle

# MANDARINAS



Calendario de comercialización-maduración basado en nuestra experiencia profesional  
 Marketing calendar and maturation, based on our professional experience - Le calendrier du marketing-maturité basé sur notre expérience professionnelle

# 6

## CONTACTO CONTACT - CONTACT



AGRONOSTRUM S.L. CASTELLÓN - SPAIN

- ☎ (+34) 964 55 10 55
- 📠 (+34) 964 55 00 92
- ✉ info@agronostrumsl.com

[www.agronostrumsl.com](http://www.agronostrumsl.com)

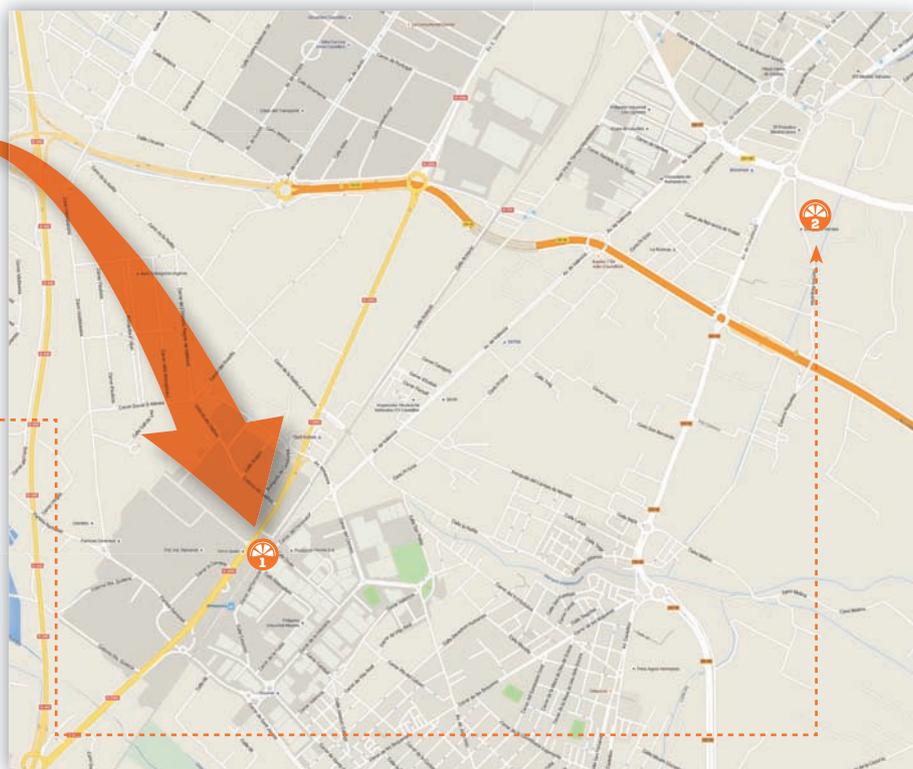


### CENTRAL Y CENTRO DE PRODUCCIÓN 1

POLÍGONO MIJARES  
c / Ferrocarril,  
esq. c / Ribesalbes, s/n.  
12550 Almassora - Spain

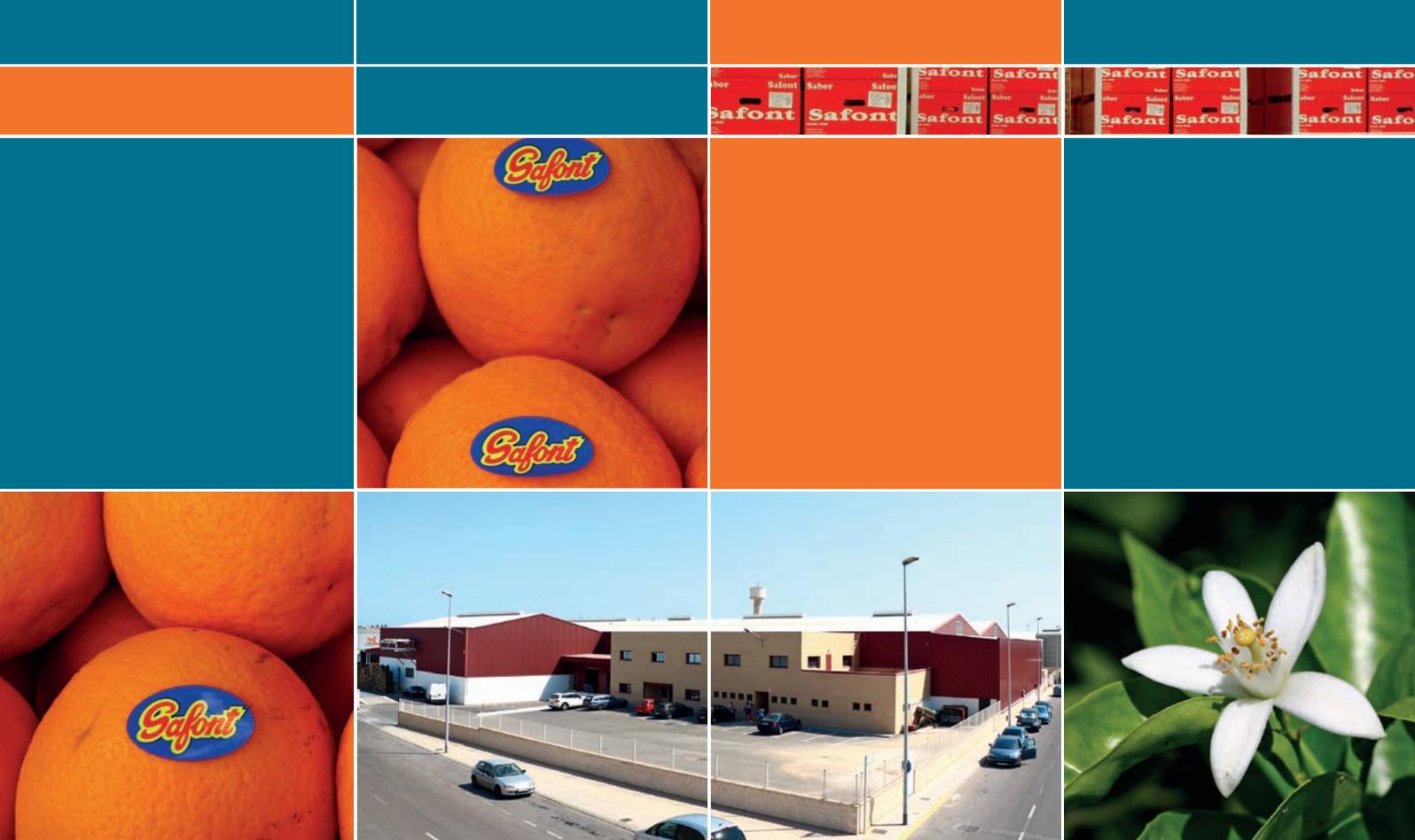
### CENTRO DE PRODUCCIÓN 2

Camino Roquetes, 3  
12005 Castellón - Spain



**Safont**

*Exportando desde 1898*



### CENTRAL Y CENTRO DE PRODUCCIÓN 1

Polígono Mijares. c / Ferrocarril, esq. c / Ribesalbes, s/n.

12550 Almassora - Spain

Tel. (+34) 964 55 10 55 - Fax (+34) 964 55 00 92

### CENTRO DE PRODUCCIÓN 2

Camino Roquetes, 3

12005 Castellón - Spain

Tel. (+34) 964 55 10 55 - Fax (+34) 964 55 00 92

[info@agronostrumsl.com](mailto:info@agronostrumsl.com) • [www.agronostrumsl.com](http://www.agronostrumsl.com)